

## 9 maja 1945 ...

*Dzień Zwycięstwa we wspomnieniach Gabriela Stypińskiego. Mieszkańca Włoch, cywila ocalałego z Powstania Warszawskiego.*

9 maja 1945. Miałem wtedy zaledwie 10 lat. Mało, by pamiętać daty i kojarzyć je sobie z wydarzeniami. Dużo, by przeżycia i obrazy tych **5 okrutnych lat wojny** wyrwały trwale ostre ślady we wrażliwym umyśle dziecka. Czas wojny stanowił podstawę do ukształtowania się mojej osobowości, mojej świadomości i jednoznacznego rozumienia pewnych określeń. Wojna, karabin, bomba dla mnie oznaczają jedno – śmierć człowieka, nieszczęście i krzywdę. Niezależnie od tego kto używa tych narzędzi i jakimi intencjami się kieruje zwracając je przeciwko drugiemu człowiekowi. W tym przypadku żaden cel nie może uswięcać środków.

**Wspomnienia dotyczące tamtego dnia...** Jak można je przekazać pokoleniom, które nie zaznały okropieństw dni poprzedzających ten majowy dzień radości, triumfu i chwały? **Wspominanie tamtego dnia ma sens, jeśli będziemy patrzyli przez wydarzenia lat, które doprowadziły do zakończenia tej tragedii...**

*dokończenie na str. 8*

### W tym wydaniu m.in.:

- ▶ Pomysł na Dzielnicę, s. 2
- ▶ Asteriada 2014, s. 3
- ▶ Samorząd Uczniowski w SP 94, s. 4
- ▶ Sukces to zwykła praca, s. 5
- ▶ Fumio Demura w Warszawie, s. 7
- ▶ Okęcie bez tajemnic, s. 9

## FORT V WŁOCHY dostał dofinansowanie z Unii Europejskiej!



fol. UID Włochy

4 kwietnia w warszawskim Ratuszu, w obecności **Burmistrza Michała Wąsowicza oraz Michała Olszewskiego – Wiceprezydenta m.st. Warszawy, odbyło się uroczyste podpisanie umowy o dofinansowanie projektu pn. „Ścieżki edukacyjne, rekreacyjne i kulturowe na obszarze m.st. Warszawa i NATURA 2000”, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Dzięki temu FORT V Włochy dostał dofinansowanie 500.000 zł!**

Prace zaplanowane są do końca 2016 roku.

**W ramach II etapu rewitalizacji nastąpi:**

- odtworzenie historycznych narysów wału głównego i fosy,

- budowa drogi fortecznej – ścieżki spacerowej prowadzącej na teren lewej części dziedzińca głównego,
- rekonstrukcja lewej drogi fortecznej,
- przebudowa ścieżki biegnącej po przeciwności,
- budowa ścieżki spacerowej przebiegającej w fosie,
- porządkowanie i aranżacja zieleni,
- rekonstrukcja dostępnej części placu przed koszarami i prawej drogi fortecznej,
- odtworzenie historycznych narysów wału głównego i fosy – kontynuacja prac – teren prawego barku,
- wykonanie pochylni dla niepełnosprawnych w rejonie boiska od strony kaponierzy głównej.



fol. um.warszawa.pl

## Komunikat dla karmicieli kotów



Ruszyła już akcja wydawania karmy dla zarejestrowanych karmicieli kotów wolno żyjących.

Karma (sucha i mokra) wydawana będzie na podstawie imiennego talonu, który otrzymają wszyscy zarejestrowani karmiciele. **Odbiór odbywa się na terenie parkingu przy Urzędzie Dzielnicy.**

Karmę z danego cyklu, należy odebrać jednorazowo – nie ma możliwości odbioru „na raty”. **W przypadku, nie zrealizowania talonu w danym cyklu, talon przepada.**

**Harmonogram dostaw karmy dla Urzędu Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy:**

► **CYKL I**

15.04.2014, godz. 8.00-15.00  
22.04.2014, godz. 13.00-19.00

► **CYKL II**

22.07.2014, godz. 8.00-15.00  
29.07.2014, godz. 13.00-19.00

► **CYKL III**

21.10.2014, godz. 8.00-15.00  
28.10.2014, godz. 13.00-19.00

► **CYKL IV**

15.01.2015, godz. 8.00-15.00  
22.01.2015, godz. 13.00-19.00

## Ośrodek Pomocy Społecznej

Ośrodek Pomocy Społecznej Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy, ul. Czeresniowa 35 informuje, że w **każdą pierwszą i trzecią środę miesiąca w godz. 14:00 – 15:00** w pokoju nr 8 dyżur pełnić będzie pracownik socjalny z Zespołu do Spraw Przemocy w Rodzinie.

**Jesteś świadkiem przemocy?  
Jesteś osobą doznającą przemocy?  
Przyjdź i zgłoś się do Nas !**

*Oferujemy:* poradnictwo, możliwość uzyskania wsparcia, informację na temat instytucji pomagających rodzinom dotkniętym przemocą.

## Dzielnica pełna pomysłów

**Plac zabaw, progi zwalniające, czy graffiti na szkole? A może zajęcia plastyczne, sportowe lub taneczne ewentualnie całodobowy bibliobox? Pomysłów na to jak zagospodarować dzielnicowe pieniądze we Włochach jest bardzo dużo.**

W całej Warszawie do Budżetu partycypacyjnego zgłoszono ponad 2200 projektów. W dzielnicy Włochy było ich ponad 120. Najwięcej, bo aż 315 pomysłów na to, jak rozdysponować dzielnicowe pieniądze pojawiło się na Mokotowie. Gdyby jednak policzyć ilość projektów przypadających **na jednego mieszkańca, to niekwestionowanym liderem stołecznych dzielnic są Włochy.** To właśnie w Dzielnicy Włochy, która nie jest ani największa, ani najliczniejsza, znalazł się największy procent aktywnych mieszkańców, gotowych zaproponować swój pomysł na wydanie dzielnicowych pieniędzy.

Jak wiadomo pomysłowość ludzka nie ma granic, czego dowodem są projekty zgłoszone do Budżetu partycypacyjnego. W Dzielnicy Włochy wiele z nich dotyczyło dodatkowych **inwestycji w szkołach**, zarówno modernizacji budynków, zakupu dodatkowego wyposażenia, czy organizacji zajęć pozalekcyjnych.

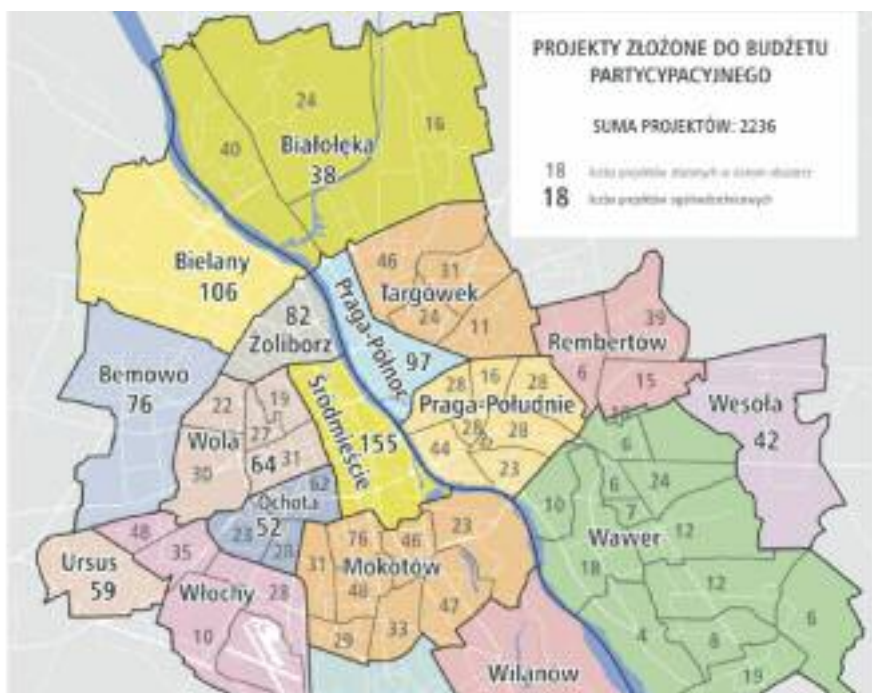
Nie zabrakło też pomysłów **na zagospodarowanie terenów zielonych.** Modernizacje placów zabaw, budowa siłowni plenerowych, tworzenie ścieżek edukacyjnych czy udostępnienie darmowego internetu, to tylko niektóre z pomysłów dotyczących dzielnicowych parków i skwerów.

**Organizacja pikników i imprez sportowych, a także różnorodnych zajęć dla młodszych i starszych Włochowian, to**

kolejny duży zbiór złożonych w urzędzie formularzy. Plastyczne, sportowe czy artystyczne miałyby zdaniem wnioskodawców odbywać się głównie w domach kultury i bibliotekach. Te ostatnie mogą też liczyć na nowe czasopisma, a nawet **biblioboxy** umożliwiające zwrot książek o dowolnej porze dnia i nocy, oczywiście jeśli mieszkańcy zagłosują za tymi propozycjami. Głosować będzie można też za nowi drzewami, ścieżkami czy progami zwalniającymi.

Nie sposób szczegółowo opowiedzieć o wszystkich pomysłach, które teraz są w trakcie weryfikacji przez dzielnicowych urzędników. Sprawdzić trzeba bardzo wiele - począwszy od prawidłowego wypełnienia formularza, wraz z kompletem podpisów, przez kosztorysy, po zgodność z przepisami obowiązującego prawa. Z pewnością większość projektów zakwalifikuje się do głosowania. Zanim jednak przyjdą pierwsze dni maja, a wraz z nimi oczekiwana zatwierdzona lista wniosków do Budżetu partycypacyjnego, należy uzbroić się w cierpliwość. A w sprzyjających chwilach już teraz przekonujemy sąsiadów by w czerwcu poszli głosować w pierwszym w Warszawie budżecie współtworzonym przez mieszkańców.

**Głosowanie odbędzie się w terminie od 20 do 30 czerwca**, a 15 lipca poznamy zwycięskie projekty.



## ASTERIADA – po raz pierwszy o zasięgu mazowieckim!

XIII Festiwal Dziecięcej i Młodzieżowej Twórczości Artystycznej Asteriada w tym roku po raz pierwszy miał zasięg mazowiecki. W ramach festiwalu odbyły się konkursy: wokalne (w kategorii soliści oraz zespoły wokalne), taneczne i teatralne.



fot. UD Włochy

Wszystkie konkursy uwzględniały podział na kategorie wiekowe oraz podział na placówki oświatowe i ośrodki kultury, obejmujące placówki pozaszkolne i zgłoszenia indywidualne.

**Do Konkursu Piosenki** zgłosiło się prawie 200 solistów, ponad 30 zespołów, 7 chórów i 12 duetów wokalnych. **Grand Prix** zdobył Kuba Anusiewicz z Gimnazjum nr 112 im. Króla Jana III Sobieskiego w Warszawie.

**Do Konkursu Tańca** zostało zgłoszonych 139 prezentacji. Ich poziom rośnie z roku na rok. Dużo grup prezentowało tzw. mixy taneczne w kategorii taniec nowoczesny. Pojawiło się więcej etiud tanecznych. Wiele z nich miało ciekawe rozwiązania choreograficzne z wykorzystaniem elementów akrobatycznych, zachwycały kostiumy.

Scenicznej magii pokazu Zespołu FOX III z FOX Dance Studio w Warszawie uległa publiczność i jurorzy, którzy przyznali zespołowi nagrodę **Grand Prix** - za sugestywną opowieść o grocie zamieszkałej

przez nietoperze, niezwykłą sprawność i precyzję ruchu młodych tancerzy.

**Do Konkursu Zespołów Teatralnych** zgłosiło się 30 grup teatralnych: 23 ze szkół i 7 z domów i ośrodków kultury. **Grand Prix** zdobył Teatr Strefa Podmiejska



z Gminnego Ośrodka Kultury w Nieporecie za spektakl „Na pełnym morzu” Sławomira Mrożka w reżyserii Bogusławy Oksza-Klossi. Jedni z najstarszych uczestników tegorocznej Asteriady, dzięki znakomitym zdolnościom aktorskim, w niezwykle dojrzały sposób przenieśli na

scenę tekst mistrza groteski i absurdałnego humoru.

Pod koniec marca odbyły się **dwie gale Asteriady** - dla reprezentantów placówek kultury oraz dla uczniów placówek szkolnych. Były to koncerty podsumowujące Asteriadę, podczas których mieliśmy szansę obejrzeć najciekawsze i najlepsze prezentacje.

W obu koncertach galowych, oprócz zaproszonych laureatów, ich opiekunów i rodziców, **uczestniczyli przedstawiciele władz naszej dzielnicy**: Burmistrz Michał Wąsowicz, jego Zastępca Andrzej Krupiński, a także Wiesława Ufnal – Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Sportu oraz Katarzyna Świtalska – Naczelnik Wydziału Kultury, Sportu i Rekreacji.

Po koncertach galowych wręczono podziękowania opiekunom oraz instruktorom.

**Łącznie w konkursie wzięło udział 2865 osób – 1535 z placówek kultury i 1330 ze szkół!**

Gratulujemy rozmachu i wysokiego poziomu prezentacji. Do zobaczenia za rok!



fot. UD Włochy

## Samorząd Uczniowski w Szkole Podstawowej nr 94 - nauką demokracji i współrzędzenia

**Czy samorząd uczniowski jest potrzebny w szkole, jaka jest jego rola, co uczniowie zyskują angażując się w działania na forum społeczności szkolnej? Te i podobne pytania stały się podstawą do budowania przedstawicielstwa uczniowskiego w Szkole Podstawowej nr 94 im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego.**

Od kilku lat staramy się ożywić pracę społeczną uczniów, w taki sposób, aby poczuli się współodpowiedzialni za życie społeczności szkolnej.

Początek roku szkolnego to czas kampanii wyborczej do **Samorządu** ze wszystkimi elementami demokratycznymi. Są zatem zgłaszane kandydatury, jest kampania przebiegająca według reguły szacunku dla kontrkandydatów. Następnie każdy pretendent przedstawia swój program i zamierzenia. Po koniecznej ciszy wyborczej następuje upragnione głosowanie i ogłoszenie wyników.

Dalej praca postępuje mniej spektakularnie, ale z rozmachem i konsekwencją. **Uczniowie, którzy należą do samorządu dzielą się na sekcje:** porządkową, reprezentacyjną, dekoracyjną, ekologiczną, reakcyjną, konkursową, informacyjną, charytatywną. Każda sekcja ma swoje zadania:

**Sekcja porządkowa** dba o ład na korytarzach i w stołówce szkolnej, koordynuje roznoszenie owoców i warzyw oraz mleka uczniom z klas 1-3 przywożonych do szkoły w ramach funduszy unijnych. Uczniowie działający w **sekcji reprezentacyjnej** występują w imieniu szkoły w czasie uroczystości w szkole i poza szkołą. **Sekcja dekoracyjna** dba o wygląd i estetykę gazetek klasowych na korytarzach oraz o wystrój klas. Członkowie **sekcji ekologicznej** przeprowadzają zbiórki makulatury, zużytych baterii i płyt CD. **Sekcja rekreacyjna** organizuje dyskoteki szkolne, „kawiarenki” dla rodziców w czasie Dni Otwartych, wieczory gier planszowych. Uczniowie z **sekcji konkursowej** zajmują się organizacją i koordynacją różnorodnych konkursów. **Sekcja informacyjna** przekazuje bieżące informacje dotyczące SU oraz życia szkoły i klas poprzez umieszczanie ich na tablicy informacyjnej oraz przekazywanie na stronę internetową szkoły.

**Samorząd koordynuje także akcje charytatywne**, takie jak: gromadzenie funduszy dla trzech Domów Dziecka, na rzecz schroniska dla psów, pomoc w zakupie wózków inwalidzkich, akcja SOS Wioski Dziecięcej, zbieranie książek dla spalonej biblioteki, akcja na rzecz dzieci

Afryki, pieniądze dla Fundacji „Zdążyć z pomocą dzieciom z chorobą nowotworową”, „Dorośli dzieciom”, „Poza horyzonty”, „Akogo”, „Nasze Jeże”.

W swojej działalności Samorząd pracuje nad różnymi projektami. Można tu wymienić:

- **Europa na Polskim Byku** – który miał za zadanie promocję wiedzy o Polsce jako członku Unii Europejskiej. W jego ramach klasy starsze przygotowały dla młodszych „Europejski show” i w ten sposób dzieliły się wiedzą na temat; część klas uczestniczyła w wycieczkach do Centrum Informacji Europejskiej, a także w drużynowym konkursie Wiedzy o Unii Europejskiej i krajach do niej należących.

- **Otwarta Szkoła** – w którym promowano wielokulturowość i wielonarodowość w naszej szkole. Każda klasa poznawała jeden z krajów, z którego pochodzą uczniowie lub rodziny uczniów naszej szkoły. Zorganizowano Festiwal Piosenki Obcojęzycznej, w czasie którego uczniowie śpiewali piosenki w różnych językach.

Jednym z ważniejszych projektów Samorządu Uczniowskiego w naszej szkole jest „**Superklasa**”. Celem tej całorocznej akcji jest motywowanie uczniów do działań prospołecznych, aktywności na rzecz innych, odpowiedzialności za podjęte zadanie. Niedawno przedstawiciele Samorządu Uczniowskiego, rozwijając swoją wiedzę

społeczną mieli możliwość poznania, jak funkcjonuje samorząd lokalny Dzielnicy Włochy. **Złożyli wizytę w Urzędzie, gdzie spotkali się z Burmistrzem Michałem Wąsowiczem.** Bardzo ciekawe było również spotkanie z przedstawicielami różnych wydziałów, którzy na co dzień zajmują się sprawami dzielnicy i jej mieszkańców. Była to prawdziwa lekcja wychowania obywatelskiego.

Do Samorządu Uczniowskiego Szkoły Podstawowej nr 94 należą **najbardziej aktywni uczniowie**, którzy swoim przykładem pokazują pozostałym, co można zrobić dla całej społeczności uczniowskiej, by miło, ciekawie i twórczo spędzić czas w swojej szkole. Uczą się, jak swoją działalnością i postawą mogą wpływać na pracę szkoły, współdecydować i współrzędzić. Przygotowują się do przyszłej pracy społecznej w środowisku lokalnym poprzez przejście od małych zadań do coraz trudniejszych. **Można więc podkreślić istotną rolę SU jako przygotowania do włączania się w działalność społeczną w życiu dorosłym.**

Przed Samorządem Uczniowskim stoi jeszcze wiele wyzwań, ale biorąc pod uwagę zapał i determinację naszych uczniów, można śmiało stwierdzić, że zaowocują one pełnym sukcesem.

*Katarzyna Smolińska i Małgorzata Niebuda  
nauczycielki Szkoły Podstawowej nr 94  
im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego*



for. arch. szkoły

## „Sukces to zwykła praca”

**Na Malowniczej, w Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 87 praca wre pełną parą. Gdy w roku szkolnym 2011/2012 otrzymaliśmy certyfikat Warsa i Sawy dla szkół wspierających dzieci uzdolnione, a w 2013 uzyskaliśmy zaszczytny tytuł Szkoły Odkrywców Talentów wiedzieliśmy, że nasza praca tak naprawdę dopiero się zaczyna, wedle przysłowia „bez pracy nie ma kołaczy”.**

Wysiłek nauczycieli oraz naszych wychowanków wielokrotnie został zwieńczony sukcesami w kilku dziedzinach, a mianowicie - Jakub Borek - uczeń kl.6 został laureatem Konkursu Kuratorskiego z matematyki, Jadwiga Mik - uczennica klasy 6 - zakwalifikowała się do finału Ogólnopolskiego Konkursu Ortograficznego „Ortografia na medal”, który organizowany jest pod honorowym patronatem Kuratorium Oświaty, Nowakowski Marcin i ponownie Jakub Borek zakwalifikowali się do finału wojewódzkiego konkursu matematycznego „Myśl matematycznie” organizowanego pod honorowym patronatem Mazowieckiego Kuratora Oświaty, aż sześcioro uczniów z kl.1-6 przeszło pomyślnie eliminacje do Warszawskiej Syrenki na poziomie dzielnicowym.

Sukces tych dzieci to niewątpliwie dowód ich ciężkiej i sumiennej pracy, wysiłku nauczycieli a także starań rodziców. **Nie bez znaczenia jest także system motywacyjny, który z powodzeniem funkcjonuje w naszej szkole pod nazwą „Duży i Mały Tytus”. Jego idea jest nagradzanie uczniów szczególnie wyróżniających się, którzy ambitnie podejmują kolejne edukacyjne wyzwania i osiągają wysokie wyniki podczas realizacji tych zadań.**

Jesteśmy dumni tym bardziej, że od lat naszą dewizą i motywem przewodnim działania jest praca z dziećmi i dla dzieci, więc każdy sukces na miarę możliwości cieszy i napędza do dalszych działań. I właśnie w ramach pracy z uczniem zdolnym rozpoczęliśmy już przed feriami realizację **interdyscyplinarnego projektu edukacyjnego „Po wschodniej stronie lustra”**, w ramach którego będziemy zachęcać do poznawania kultury kresowej i rosyjskiej, projektu **„Nasze Szkolne ABC”**, w którym przybliżamy i wyjaśniamy uczniom i rodzicom wszystkie działania i cele projektów realizowanych na terenie szkoły w tym roku, aby mogli świadomie i aktywnie włączać się do uczestnictwa.

Jesteśmy także w trakcie realizacji projektu edukacyjnego organizowanego przez WCiES pod honorowym patronatem Kuratorium Oświaty, a skierowanego szczególnie do uczniów ze specyficznymi



fol. arch. szkoły

potrzebami edukacyjnymi pod nazwą **„Szkoła przyjazna uczniom z dysleksją”**, którego celem jest zwiększanie szans edukacyjnych dla uczniów z trudnościami w nauce czytania i pisania przez udzielenie im specjalistycznej pomocy psychologiczno-pedagogicznej, czy **program KIK34** w ramach wdrażania w szkole zasad prawidłowego żywienia i aktywności fizycznej.

W klasach młodszych w kl. 1b rozpoczęliśmy projekt **„Wars i Sawa grają w szachy”**. Mali szachiści uczą się logicznego myślenia, analitycznego rozwiązywania problemów, podejmowania trafnych decyzji. Wydawać by się mogło, iż będą to nudne i nieciekawe dla maluchów zajęcia. Nic bardziej mylnego, dzieciaki świetnie odnalazły się w roli przyszłych arcymistrzów, uczą się rywalizacji fairplay. Wiadomo czym skorupka za młodu nasiąknie tym w przyszłości zapocentruje np. przy nauce matematyki.

Pierwszaki są już po I miniturnieju. Gra była niezwykle emocjonująca, oczywiście z zachowaniem wszelkich reguł i zasad szachowych. Jesteśmy przekonani, że nasze zaangażowanie i trud włożony w odkrywanie młodych talentów przyniesie oczekiwany skutek w postaci licznych osiągnięć i trofeów, będących miarą wykonanej pracy – jeśli nie teraz to za rok, za dwa zgodnie ze słowami, że **„sukces to praca, możliwość tworzenia, wyznaczanie celów i ich osiąganie. To zwykła praca, ale wykonywana w niezwyklej sposób.”**

I. Bojanowicz,  
E. Szczepkowska,  
K. Hejduk

## Odkrywanie nauki czyli badania, obserwacje i eksperymenty

**„Nauka to...” pod takim hasłem odbył się tegoroczny Festiwal Nauki w Gimnazjum nr 114 z Oddziałami Integracyjnymi, w którym udział wzięli uczniowie klas szóstych SP nr 87 i SP nr 227 z naszej dzielnicy.**

7 marca 2014 r. śmiało możemy zaliczyć do udanych dni i tym samym odnotować kolejny sukces naszej szkoły. Rano o 9.00 swoją przygodę z nauką w naszej szkole rozpoczęli szóstoklasiści z Szkoły Podstawowej nr 87, a o 11.30 podwoje gimnazjum zostały otworzone dla uczniów ze szkoły przy ul. Astronautów.

Na zajęciach z przedmiotów przyrodniczych **szóstoklasiści mieli niecodzienną możliwość obejrzenia ciekawych eksperymentów chemicznych** prezentowanych przez uczniów klasy drugiej naszego gimnazjum oraz wykonania na lekcji biologii zadań związanych z anatomią człowieka.

Na informatyce przy nieocenionej pomocy asystentów (naszych uczniów) **tworzyli projekty**, a na lekcji języka polskiego mogli w ciekawej konwencji powtórzyć materiał do sprawdzianu szóstoklasisty, który czeka ich już niebawem. Natomiast na lekcji języka angielskiego uczniowie wybrali się w **multimedialną podróż po Londynie**. Najlepszym i najbardziej zaangażowanym uczniom nauczyciele wręczyli nagrody i słodkie upominki.

Na koniec uczniowie żywiłowo podsumowali spędzony u nas dzień. W kilkuosobowych grupach zapisali na kolorowych planszach, a następnie przedstawili na forum klasy to, co im się najbardziej podobało na festiwalu.

**Wszyscy uczniowie byli pod ogromnym wrażeniem ciekawej tematyki zajęć, różnorodności zadań i atmosfery pracy.** A nauczycieli i uczniów jednoznacznie opisali jako sympatycznych, życzliwych i pomocnych. Za miłe słowa dziękujemy.

S. Mróz-Dwornikowska



fol. arch. szkoły

## Spacerkiem nad Glinianki Cietrzewia, a może dalej?

*Pełne słońca już poranki,  
czas na spacer na Glinianki!  
„Znowu kaczek cały tłum...”  
- ziewa legendarny sum,  
co obudził się w szuwarach.  
Idą przedszkolaki w parach  
Wiosna ciepło już ich wita  
„Tęskniliście za mną?” - pyta.*



Tym ciepłym wierszykiem zachęcamy wszystkie dzieci i ich rodziców, aby wyszli cieszyć się wiosną w pełni w naszej dzielnicy! Czas krótkich dni i zimowych chłódów dawno za nami. Nasyćmy oczy soczystą zielenością młodych liści i wszystkim co przynosi najpiękniejszy miesiąc w roku – maj.

Cieszymy się cieplejszą bryzą, słońcem, czasem spędzonym wspólnie na świeżym powietrzu. Koniec z popołudniami i wieczorami spędzonymi w czterech ścianach, przed telewizorem, komputerem. Nasze Glinianki będą coraz bardziej pączkować zielenią, pachnieć świeżymi sokami i wabić spacerowiczów. A może zechcemy poszukać wiosny jeszcze w innych miejscach Warszawy? Na pewno zadomowiła się już w Łazienkach czy w Wilanowie. Warto zobaczyć jej ślady nad brzegiem Wisły czy na Starówce. A dla tych, którzy czują się mimo wszystko wciąż zimowo rozleniwieni, wciąż nie do końca przekonani – znajdują się kolejne wierszyki na zachętę! Można je znaleźć w przewodniku „Warszawa – Mali mieszkańcy i dzieci w podróży”.

Dzieci znajdą tam historyjkę z Zamku Królewskiego, zajrzą do kamienicy na Starówce, do Pałacu Kultury i Nauki, nad łazienkowski staw, a także do pięknej stacji metra na Pl. Wilsona. Nie zabraknie też edukacyjnych miejsc, takich jak Centrum Nauki Kopernik czy Muzeum Powstania Warszawskiego.

**Ruszajcie więc na spacer i cieszcie się z wiosny i bycia razem, rodzinnie!**

Agnieszka Nowicka  
www.noboco.com.pl

„Warszawa – Mali mieszkańcy i dzieci w podróży”

## Zajęcia sportowo-rekreacyjne dla mieszkańców

*Wszystkich mieszkańców oraz seniorów z Dzielnicy Włochy, chcących zachować sprawność na długie lata i radość życia, zachęcamy do uprawiania sportu pod kierunkiem wykwalifikowanych instruktorów rekreacji ruchowej, magistrów wychowania fizycznego i trenera pływania.*

Aktualny harmonogram na stronie internetowej Dzielnicy Włochy w zakładce „Dla mieszkańców – Sport i rekreacja – Oferta zajęć sportowo-rekreacyjnych” lub telefonicznie: 22 44 34 310 .

► **Zajęcia rekreacyjne dla mieszkańców do 14.06.2014 r.:**

• **Szkoła Podstawowa Nr 88, ul. Radarowa 4b**  
gimnastyka dla seniora, poniedziałek, godz. 16.30-17.15 oraz 17.15-18.00  
czwartek, g. 16.30-17.15 oraz 17.15-18.00  
pilates, poniedziałek, g. 18.00-19.00  
aerobik, poniedziałek, g. 19.00-20.00

• **Szkoła Podstawowa Nr 227, ul. Astronautów 17**  
badminton, środa g. 14.30-15.30 oraz 19.30-20.30; piątek g. 18.00-19.00  
pilates, środa, g. 17.30-18.30

• **Gimnazjum Nr 112, ul. Solipska 17/19**  
pilates: wtorek, g. 19.00-20.00;  
czwartek, g. 18.15-19.15



• **Zespół Szkół Nr 17, ul. Promienista 12a**  
piłka siatkowa: poniedziałek, g. 19.00-20.00  
aerobik, wtorek, g. 19.00-20.00  
pilates, piątek, g. 19.00-20.00  
piłka siatkowa: poniedziałek, g. 19.00-20.00

• **Klub Sportowy „Przyszłość” – Włochy, ul. Rybnicka 25**  
gimnastyka dla seniora: poniedziałek oraz czwartek, g. 14.30-15.30

► **„Senior – starszy, sprawniejszy” do 31 maja 2014 r.**

• **Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Gładka 18**  
poniedziałek, grupa I godz. 14.00-14.30; grupa II godz. 14.30-15.00  
wtorek, grupa III godz. 07.00-07.30; grupa IV godz. 07.30-08.00  
czwartek, grupa I godz. 14.00-14.30; grupa II godz. 14.30-15.00  
piątek, grupa III godz. 07.00-07.30; grupa IV godz. 07.30-08.00



fot. arch. placówek

## Polska niejedno ma imię!

**Koło „Polska niejedno ma imię” działa w SP nr 88 od ponad pięciu lat i dzięki pomocy Rady Rodziców wciąż się rozwija.**

Piękno różnych regionów Polski poznają uczniowie kolejnego rocznika. Oni też uczestniczą w wielu konkursach związanych z historią polskiego oręża, uczą się tańców regionalnych, przygotowują widowiska związane z tradycjami polskimi. W ich wykonaniu można obejrzeć pięć tańców regionalnych i poloneza.

**Do Grodu Hetmana Jana Zamoyskiego** szykowaliśmy się trzy tygodnie. Uzupełnienie strojów, dobór ozdobnych elementów, a przede wszystkim układy taneczne. Czasu niewiele, a uczniowie mieli wystąpić w widowisku **zaprzyjaźnionej Szkoły z Zamościa**, warto nadmienić, że Koło „Polska niejedno ma imię” współpra-

cuje z sześcioma szkołami z różnych regionów Polski.

Uczniowie Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niepełnosprawnych w Zamościu, w ramach programu „**Wędrując po świecie**”, przygotowali Dzień niemiecki. Uczniowie naszej Szkoły pokazali swoim kolegom trzy tańce: taniec lubelski, taniec bawarski i poloneza.

**Wszystko wypadło bardzo elegancko i dostojnie.** Część Członków Koła to wolontariusze, dla nich więc była to także dodatkowa lekcja - nigdy wcześniej nie mieli kontaktu z tak dużą grupą dzieci niepełnosprawnych. Egzamin zdali znakomicie.

Irena Kisielew Nauczyciel SP 88

## Ekspert wschodnich sztuk walki Fumio Demura w Warszawie

*Fumio Demura – jeden z największych ekspertów wschodnich sztuk walki, posiadacz stopnia 9 Dan w karate odwiedził Warszawę. W dniach 22-24 marca poprowadził seminarium Karate, Kobudō i Battodō.*



fot. arch. Karate-do

Seminarium rozpoczęło **trening dla grupy dziecięcej**. Tuż przed nim **Fumio Demura** zaprosił wszystkich uczestników zajęć, by ustawili się tuż przed nim i na górnej części stroju (kimono) zapisał w znakach japońskiego pisma imię właściciela stroju. Kolejka była spora. **Trening rozpoczęły ceremonie i krótka rozgrzewka**, podczas której zarówno dzieci, młodzież i instruktorzy nie tylko ćwiczyli, ale także wspinali się bawili. Później już tylko trening technik i poszczególnych zastosowań. Na zakończenie były oklaski i oczywiście sesja zdjęciowa.

Kolejne dwa treningi przeznaczone były dla **grup dorosłych**. I tutaj schemat zajęć, choć podobny do tych które miała grupa dziecięca, poziom wyszkolenia uczestników wymusił na wszystkich absolutnie pełne zaangażowanie w ćwiczenia. Na zakończenie na nikim nie pozostała sucha nitka! Sensei Demura wielokrotnie zwracał uwagę ćwiczącym na to, że **w Karate liczą się przede wszystkim podstawy**. Warto zwracać uwagę na każdy szczegół ćwiczenia. Wspominał również o historii Karate na Okinawie. Wyjaśnił różnice pomiędzy szkołami Shōtōkan i Shitō-ryū. Sobota był niewątpliwie tym dniem, w którym każdy z ćwiczących mógł przekonać

się, że dla sensei Demura słowo „karate”, to życie i pasja.

Ci, którzy byli gośćmi podczas sobotniej kolacji z sensei Demura mogli również dowiedzieć się więcej o czasach, kiedy rozpoczynał swoją przygodę z Karate (czasy II wojny światowej, Hiroshimy). Sensei Demura okazał się osobą o dużym poczuciu humoru i z ogromnym dystansem do siebie. Warto też wspomnieć, że **Fumio Demura brał udział w kilku produkcjach Hollywood**. Na jego koncie znajdują się takie filmy, jak Wyspa Doktora Moreau, **Karate Kid**, a także **Wschodzące słońce** i **Mortal Kombat** (choreografia walk). Mistrz Demura współpracował m.in. z takimi postaciami jak Bruce Lee, Chuck Norris czy Steven Seagal.

Seminarium w Warszawie zostało przygotowane przez Genbu-kai Polska pod patronatem Związku Sportowego Polska Federacja Karate-dō Tsunami oraz Uczelni Wyższej Szkoły Edukacji w Sporcie.

**W seminarium brały udział między innymi osoby uczęszczające na zajęcia Karate w Dzielnicy Włochy - UKS Karate-do, w Szkole Podstawowej nr 66, ul. Przepiórki 16/18.**



fot. arch. Karate-do



## Kolejny sukces szkoły na Gładkiej

*„Sukces przychodzi jedynie do tych, którzy działają, podczas gdy pozostali oczekują jego nadejścia.”- Thomas Alva Edison*



fot. arch. szkoły

Uczniowie Technikum nr 9 Lotniczego im. Bohaterów Narwiku po raz kolejny z sukcesem uczestniczyli w **VII Ogólnopolskim Konkursie Mechanicznym w Płocku w dniach 27-28 marca br.**

**Eliminacje szkolne** odbyły się w styczniu i wyłoniły trzech uczniów: Michała Bogońskiego, Bartłomieja Zięcina oraz Krzysztofa Misteckiego. Uczniowie ci zdobyli największą liczbę punktów przechodząc do drugiego etapu konkursu.

W etapie szkolnym brali udział uczniowie szkół technicznych z całej Polski, a do II etapu przystąpili uczniowie z 15 szkół technicznych, w tym nasze technikum.

**Etap II** – ogólnopolski – przeprowadzono w Zespole Szkół Technicznych w Płocku. Etap ten składał się z rywalizacji drużynowej i indywidualnej. Pierwszego dnia w ramach rywalizacji drużynowej uczniowie rozwiązywali test, wykonywali projekt w programie komputerowym CAD, projekt z zakresu mechatroniki oraz zadanie praktyczne z zakresu mechaniki. Drugiego dnia uczniowie, którzy najlepiej rozwiązyli test i zadania praktyczne, przystąpili do części ustnej w ramach rywalizacji indywidualnej.

**Uczniowie Technikum nr 9 Lotniczego** Michał Bogoński, Bartłomiej Zięcina oraz Krzysztof Mistecki pod opieką Ryszarda Ruraka **drużynowo zajęli IV miejsce, a w rywalizacji indywidualnej Bartłomiej Zięcina uczeń klasy 4TC wszedł do ścisłego finału, zajmując II miejsce.** Trzech laureatów konkursu otrzymało bardzo atrakcyjne nagrody, tj. tablety multimedialne, sprzęt do majsterkowania oraz akcesoria komputerowe - ufundowane przez płockie firmy.

**Gratulujemy laureatowi oraz uczestnikom konkursu** i zapraszamy uczniów do udziału w następnej edycji konkursu.

Opiekun Ryszard Rurak

## Dzielnicowy Turniej Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym



fot. arch. szkoły

25 marca 2014 roku Szkoła Podstawowa nr 227 im. Kapitana Lucyny Hertz po raz kolejny zorganizowała **dzielnicowy etap Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym**. Uczestnikami były drużyny ze szkół podstawowych z terenu dzielnicy Włochy. Zwycięska drużyna będzie reprezentować naszą dzielnicę w eliminacjach warszawskich.

Pierwsze miejsce zdobyła Szkoła Podstawowa nr 66 im. ks. Juliana Chrościckiego, drugie Szkoła Podstawowa nr 227 im. Kapitana Lucyny Hertz, trzecie miejsce Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 87 im. 7 PP AK „Garluch”.

Turniej składał się z trzech etapów. Najpierw zawodnicy rozwiązywali test, który sprawdzał ich wiedzę teoretyczną z przepisów ruchu drogowego. Następnie przyszedł czas na zaprezentowanie wiedzy i umiejętności z dziedziny udzielania pierwszej pomocy. Ostatnim etapem konkursu była część praktyczna. **Uczniowie pokonywali na rowerze tor sprawnościowy z przeszkodami**. Nie lada trudność przysporzył niektórym zawodnikom slalom z ograniczeniem, przejazd przez pochylnię i tarka. **Okazało się, że nie tylko ważna jest wiedza teoretyczna, ale również umiejętność jazdy na rowerze.**

Szczególne podziękowania należą się Agnieszce Kalbarczyk za przygotowanie i zorganizowanie dzielnicowego etapu konkursu. Dziękujemy także policjantom z Wydziału Ruchu Drogowego KSP, którzy przygotowali tor sprawnościowy oraz pielęgniarkom Annie Skoczeń i Bożenie Szokalskiej, które sprawdziły umiejętności uczniów z udzielania pierwszej pomocy.

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy i trzymamy kciuki za kolejny etap!!!

Małgorzata Palko

## 9 maja 1945... cd.

**Wrzesień 1939:** piękny, słoneczny, pachnący smażonymi plackami z dyni i kotletami mielonymi. Wyścigi z bratem w zjeżdżaniu po poręczy aż do piwnicy po ogłoszeniu alarmu. **Rodzice tulący nas na rękach.** Ludzie modlący się przy nikielnych płomykach świec i powtarzających się detonacjach spadających bomb. Przerazenie i nagła cisza po trafieniu w nasz dom. Wreszcie kopanie rowu na podwórku i składanie tam tych, dla których wojna już się skończyła.

Kolejny jesienny chłodny poranek i matka pokazująca mi powieszonych na Szczęśliwicach. „**Pamiętaj!**”. I tak bez tego słowa bym zapamiętał.

**Zydzi** wychylający się i wyciągający prosiące ręce z okien poza murem - róg Franciszkańskiej i Zakroczymskiej, kiedy szedłem z ojcem do jego brata.

Rozstrzelana **kobieta z dzieckiem na rękach** leżąca przy dopiero co rozpoczętym rowie, kopanym przez pracownika starostwa. Żandarm nie miał widocznie czasu. Nawet nie czekał na wykopanie rowu. Kula przeszła przez oko...

Wrzucenia pięciu skrwawionych ciał mężczyzn do rowu na śmietniku, po nieudanej akcji na komisariat policji granatowej na osiedlu we Włochach. Na pewno nie byli to Niemcy...

**Zastrzelenie ojca mojego kolegi z podwórka za to, że nie zamknął drzwi przed uciekinierami z pochodu prowadzonych do Pruszkowa** z płonącej Warszawy. Kula dosłownie rozsadziła mu szyję. Żandarm dał nam pół godziny na pochowanie zwłok, bez pogrzebu. Mój ojciec z sąsiadem musieli bardzo się spieszyć, by przebrać zabitego. Wszyscy przyglądaliśmy się tej makabrycznej ceremonii w milczeniu. Tylko jego żona z tulącym się do niej 8-letnim synkiem płakała cichutko...

Wreszcie **odprowadzenie mojego ojca przez żandarma**. Ostatnie słowa, jakie do nas skierował, jego smutne oczy, które nie

miały nas już nigdy oglądać. Mój najmłodszy brat miał wtedy rok. **Trzymałem go na rękach i tulilem jak ojciec mnie** w czasie nalotów. Byłem starszy, więcej rozumiałem.

**9 maja 1945.** Wyzwolenie. Mnie ten obraz kojarzy się nie tylko z radością zobaczenia żołnierzy w rogatywkach i czołgów z białym orłem na pancerzu. Kilka miesięcy wcześniej, w styczniu 1945, **ekspłodowały mi zapalniki w rękach**. Prowizoryczny szpital, obandażowani żołnierze, cierpiący, a jednak niezrozumiale dla mnie radośni. Obok umierający mężczyzna, który chciał wejść do Warszawy przed saperami. Potem było jeszcze wiele obrazów. Bez dat.

Tak samo było tego dnia, kiedy ogłoszono **zakończenie dramatu**. Byliśmy w sali parafialnej na projekcji jakiegoś kostiumowego filmu. Na pewno okna były zasłonięte, a w sali dużo dymu papierosowego. Wśród widzów wielu polskich żołnierzy.

Nagle zainteresowanie filmem zostało przerwane głośnymi strzałami. Istna kanonada. Projekcje przerwano wszystko na sali ucichło. Czyżby znowu? Ta myśl zrodziła się chyba w głowach większości. Okropna cisza na sali. Ktoś wrócił z ulicy i zawołał „**Ludzie! Koniec wojny! Kapitulacja!**”. Moment konsternacji, niedowierzania, osłupienia. Jeszcze moment głębokiej ciszy i nagle pieśń „**Nie rzucim ziemi skąd nasz ród!**”. Do końca pieśni nikt nie opuścił sali, ani nie zapalił światła.

Dzień 9 maja 1945 ma dla mnie jeszcze jedno znaczenie. Właśnie tego dnia, na skutek wyczerpania zmarł ojciec mojej żony. W wolnym od kilku dni obozie w Mautchausen. Mój ojciec zesłany do obozu w Buchenwaldzie nawet tego dnia nie doczekał.

**Nie jest łatwo wspominać tamte dni, a jeszcze trudniej zrozumieć głęboki sens zwycięstwa, jeśli się nie zrozumie tego, co było przed jego ogłoszeniem...**

Gabriel Stypiński

## Dyżury przedszkoli podczas wakacji

Uprzejmie informujemy, że **zapisy dzieci do przedszkoli** w Dzielnicy Włochy, które będą pełniły dyżur w okresie wakacyjnym, odbędą się w terminie **od 5 do 30 maja 2014 r.**

Zgodnie z zasadami zapisów karty zgłoszenia na dyżur wakacyjny będą wydawane i podpisywane przez dyrektora w macierzystym przedszkolu.

**Harmonogram dyżurów przedszkoli Dzielnicy Włochy od 1.07-29.08.2014r.:**

- 1-11 lipca 2014, Przedszkole nr 22, ul. Żwirki i Wigury 15b
- 14-31 lipca 2014, Przedszkole nr 78, ul. Radarowa 4a
- 1-14 sierpnia 2014, Przedszkole nr 60, ul. Rybnicka 42/44
- 18-29 sierpnia 2014, Przedszkole nr 71, ul. Śląska 50/52



## Okęcie bez tajemnic - wędrujący kościół

**O warszawskim kościele pod wezwaniem Narodzenia Najświętszej Panny Marii z Alei Solidarności, znanym również jako „Kościół Przesuwany” słyssał niemal każdy. W 1970 roku w związku z przebudową ulicy został cofnięty o 21 metrów. W stolicy lokalizację zmieniały również m.in. Rogatki Grochowskie, a z kolei Pałac Lubomirskich położony przy Placu Żelaznej Bramy został obrócony o 78 stopni. Czemu więc Okęcie miałoby się nie chwalić „wędrującym” kościołem?**

Drewniana kaplica przybyła na Okęcie w 1934 roku, a niecałe 4 lata później ze służewskiej parafii św. Katarzyny (najstarszej parafii na terenie dzisiejszej Warszawy) wydzielona została **okęcka parafia św. Franciszka z Asyżu**. Może droga, jaką świątynia pokonała, nie była tak imponująca jak kościoła Wang z Karpacza (który w polskie góry przeniesiony został aż z Norwegii), ale i tak jak na tamte czasy było to nie lada przedsięwzięcie.

Pierwotnie budowla służyła jako kaplica we wsi **Zatory, nieopodal Pułtuska**. Postawiono ją w rogu parku dworskiego jesienią 1915 roku. Był to obiekt trzynawowy z chórem, zakrystią, prezbiterium i amboną. Kościółek uchodził za bardzo oryginalny – zbudowano go z materiałów zebranych po wojskach stacjonujących w okolicy w czasie I wojny światowej, podobno nawet żyrandol i lichtarze zrobiono z pocisków artyleryjskich. Ziemię zatorskie nabyli w 1925 roku Maria i Piotr Bagniewscy i ciężką pracą podnieśli wieś ze zniszczeń wojennych. Rozważnie zarządzali dobytkiem i uprzemysłowili okolicę, co powiodło Zatory na drogę rozkwitu. Zajęli się gospodarką leśną, a także hodowlą bydła, drobiu i ryb. Byli świetnymi gospodarzami, a co dla nas **szczególnie interesujące – byli też posiadaczami włości na terenie Okęcia** i wspaniałomyślnie zdecydowali się przekazać ich część nowopowstającej parafii. W związku z budową większej świątyni pod Pułtuskiem, Bagniewscy postanowili zapewnić wier- nym również pierwszy na Okęciu kościół.



fot. Małgorzata Brzózka

Drewniana konstrukcja kaplicy w Zatorach została rozebrana na części, poddana renowacji, **przewieziona na Okęcie i ponownie złożona**. Duży udział w tym przedsięwzięciu mieli pracownicy Zakładów Lotniczych PZL z rodzinami, mieszkańcy oraz środowiska wojskowe (początek lat trzydziestych to czas uruchomienia lotniska na Okęcie; nie bez przyczyny patronką kościoła jest opiekunka lotników - Matka Boża Loretańska). **Świątynia służyła mieszkańcom Okęcia do roku 1987 r.**, kiedy to ukończono budowę kościoła murowanego. Drewniany natomiast rozebrano.

Ale to nie koniec jego losów. W częściach został przewieziony pod **Otwock**, do Małej Wsi. W Małej Wsi świątynia służyła przez



fot. Małgorzata Brzózka

dalsze ćwierć wieku, aż przyszedł czas kolejnej wędrowki połączonej z gruntowną renowacją. Dziś kościół znajduje się w miejscowości **Cisie w gminie Halinów**, przy stacji kolejowej na drodze z Warszawy do Mińska Mazowieckiego. Uległ znacznej przebudowie i w tej chwili znacznie różni się wyglądem od kaplicy z początków XX wieku. Wyraźnemu przekształceniu uległ front kościoła oraz krój dachu, na którym przesunięto i obniżono również sygnaturkę. Wprawne oko pozna jednak wiele zachowanych elementów. Do kościoła wchodzi się przez te same, stare drzwi z charakterystycznym uchwytem. Jasne wnętrze wyłożone sosnowymi deskami prezentuje się ciepło, przyjaźnie i jednocześnie skromnie. Kto wie, być może za kilka czy kilkanaście lat, kiedy wieś Cisie doczeka się murowanego kościoła, drewniany „staruszek” **ruszy w dalszą podróż...**



fot. Małgorzata Brzózka

# Podstawowe informacje dla najemców mieszkających w budynkach prywatnych

## Część II

### 1. Czy istnieje możliwość wystąpienia przez najemcę o zamianę obecnie zajmowanego lokalu w budynku prywatnym na inny lokal w zasobach miasta?

Nie – najemca nie uzyska zgody na zamianę obecnie zajmowanego lokalu w budynku prywatnym na lokal w zasobach miasta. Najemca mieszkający w budynku prywatnym nie może skutecznie rozporządzać prawem do lokalu należącym do właściciela.

### 2. Jaka jest możliwość ubiegania się o przydział lokalu komunalnego dla osób mieszkających w budynku prywatnym.

Możliwość przydziału lokalu dla osób z budynków prywatnych (ale nie tylko), które nie posiadają tytułu prawnego zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa posiadają osoby spełniające łącznie dwa kryteria tj:

a) **na osobę przypada** nie więcej niż 6 metrów powierzchni łącznej pokoi z wyłączeniem osób:

- będących lokatorami zamieszkującymi w lokalach znajdujących się w budynkach prywatnych, którzy byli zobowiązani do uiszczania czynszu regulowanego i którym wypowiedziano umowę najmu na podstawie art. 11 ust. 5 ustawy,

- będących byłymi lokatorami zamieszkującymi w lokalach znajdujących się w budynkach prywatnych, którzy byli zobowiązani do uiszczania czynszu regulowanego i którym wypowiedziano umowę najmu na podstawie art. 11 ust. 2 pkt. 2 ustawy,

b) **osiągają dochód nie** przekraczający minimum dochodowego, przy czym minimum dochodowe dla osób:

- będących lokatorami zamieszkującymi w lokalach znajdujących się w budynkach prywatnych, którzy byli zobowiązani do uiszczania czynszu regulowanego i którym wypowiedziano umowę najmu na podstawie art. 11 ust. 5 ustawy,

- będących byłymi lokatorami zamieszkującymi w lokalach znajdujących się w budynkach prywatnych, którzy byli zobowiązani do uiszczania czynszu regulowanego i którym wypowiedziano umowę najmu na podstawie art. 11 ust. 2 pkt. 2 ustawy,

Zwiększa się o 30%, a w przypadku gospodarstw domowych, dla których jedynym źródłem dochodu jest emerytura, świadcze-

nie przedemerytalne albo świadczenie z tytułu całkowitej niezdolności do pracy oraz do samodzielnej egzystencji o 60%.

Zarząd Dzielnicy może odmówić wynajęcia lokalu komunalnego w sytuacji jeżeli:

- **przekroczono jest** minimum dochodowe,

- **wnioskodawca**, jego małżonek, osoba pozostająca faktycznie we wspólnym pożyciu lub inna osoba zgłoszona do wspólnego zamieszkiwania posiada tytuł prawny do innego lokalu, budynku mieszkalnego lub jego części i może go używać,

- **w okresie ostatnich pięciu lat** przed dniem złożenia wniosku wnioskodawca, jego małżonek lub osoba pozostająca faktycznie we wspólnym pożyciu, dokonali zamiany lokalu, budynku mieszkalnego lub jego części na lokal (lokale) kwalifikujący do ubiegania się o poprawę warunków zamieszkiwania z mieszkaniowego zasobu, a także, gdy osoby te zbyły pod jakimkolwiek tytułem posiadane prawo do lokalu, budynku mieszkalnego lub jego części,

- **z analizy wniosku oraz sytuacji życiowej**, rodzinnej i materialnej ustalonej między innymi w miejscu zamieszkania wnioskodawcy wynika, że występuje rażąca dysproporcja pomiędzy niskimi dochodami wykazanymi przy składaniu wniosku o zawarcie umowy najmu lokalu, a faktycznym stanem majątkowym wnioskodawcy lub osób ubiegających się wraz z nim o najem lokalu.

### 3. Czy lokator, który ma orzeczoną eksmisję może liczyć na pomoc?

W wyroku nakazującym opróżnienie lokalu sąd orzeka o uprawnieniu do otrzymania lokalu socjalnego bądź o braku takiego uprawnienia wobec osób, których nakaz dotyczy. Obowiązek zapewnienia lokalu socjalnego ciąży na gminie właściwej ze względu na miejsce położenia lokalu podlegającego opróżnieniu. Sąd może również orzec o braku uprawnienia do otrzymania lokalu socjalnego, w szczególności jeżeli lokator wykracza w sposób rażący lub uporczywy przeciwko porządkowi domowemu albo nie pojawi się na rozprawie sądowej.

### 4. Co to jest lokal socjalny?

Przez lokal socjalny należy rozumieć lokal nadający się do zamieszkania ze względu na wyposażenie i stan techniczny, którego powierzchnia pokoi przypadająca na członka gospodarstwa domowego najemcy

nie może być mniejsza niż 5 m<sup>2</sup>, a w przypadku jednoosobowego gospodarstwa domowego 10 m<sup>2</sup>, przy czym lokal ten może być o obniżonym standardzie. Umowy najmu lokalu socjalnego mogą być zawierane na okresy nie dłuższe niż 5 lat .

### 5. Ile lokali socjalnych winna przydzielić gmina, jeżeli wyrok eksmisyjny jest na kilka osób a są to np. dwie lub trzy rodziny?

Jeżeli w wyroku orzeczono o uprawnieniu do otrzymania lokalu socjalnego dwóch lub więcej osób, gmina jest obowiązana zapewnić im co najmniej jeden lokal socjalny.

## Ogłoszenie z dn. 1.04.2014r. o konkursach ofert na najem lokali użytkowych oraz garaży i miejsc postojowych położonych na terenie Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy

Burmistrz Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy ogłasza konkursy ofert na najem lokali użytkowych oraz garaży i miejsc postojowych.

Oferty na najem lokali użytkowych, garaży i miejsc postojowych należy złożyć w siedzibie Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Włochy przy ul. B. Chrobrego 7, w pok. nr 12.

**Od dnia 02.04.2014r. do dnia 09.05.2014r. do godz. 10.00**

Warunki konkursów ofert oraz lista lokali użytkowych, garaży i miejsc postojowych wystawionych w konkursach są dostępne na tablicach ogłoszeń i stronach internetowych Urzędu Dzielnicy Włochy (al. Krakowska 257, [www.ud-wlochy.waw.pl](http://www.ud-wlochy.waw.pl)) oraz Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Włochy (ul. B. Chrobrego 7, [www.zgnwlochy.waw.pl](http://www.zgnwlochy.waw.pl)). Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem tel.: (22) 443 43 68.

W celu obejrzenia lokalu użytkowego, garażu lub miejsca postojowego i zapoznania się z ich stanem technicznym należy zgłosić się do Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Włochy przy ul. B. Chrobrego 7, tel. 22 863 55 24.

BURMISTRZ DZIELNICY WŁOCHY  
/-/ Michał Wąsowicz



## Kącik adopcyjny Na Paluchu

tel. 22 846-02-36 - dyżur całodobowy



fot. Schronisko na Paluchu

**Ringo** – Szorstkowłosej mieszaniec w wieku ok. 8 lat, wykastrowany w Schronisku. **Jest psem energicznym i aktywnym i jego nowy opiekun również musi posiadać takie cechy.** Przyda się też zdecydowany charakter, bo Ringo, choć przyjazny, nie należy do najbardziej uległych. Nie powinien trafić do domu z innymi psami lub małymi dziećmi, ale może zaakceptować suczkę.

**Ringo przebywa w rejonie 8, pytaj o numer 44/11.**

**Gracja** – starsza suczka o niebanalnej urodzie, w dobrej kondycji, wysterylizowana. Ma już za sobą nieudaną adopcję, niestety z powodu choroby właściciela ponownie trafiła do schroniska. **Jest niezwykle sympatyczna i bardzo towarzyska, nie ma także problemów z innymi psami.** Nie powinna też sprawiać kłopotów wychowawczych, ale może być dosyć absorbująca w kwestii pieczyt i zabawy.

**Gracja przebywa w rejonie 1, pytaj o numer 2624/12.**

## Zabiegi dla psów i kotów

**Ruszyła akcja dofinansowania przez m.st. Warszawy 50 % kosztów zabiegów sterylizacji i kastracji psów i kotów.**

**Zalety zabiegów:**

- u zwierząt poddanych tym zabiegom zmniejsza się niekontrolowana agresja,
- nie dochodzi do uciezek - zwłaszcza w okresie rui,
- nie dochodzi do nieplanowanych ciąży u kociąt czy szczeniąt,
- większe przywiązanie do właścicieli - swojego „stada”,
- sterylizacja eliminuje lub zmniejsza ryzyko wystąpienia groźnych dla życia schorzeń układu rozrodczego oraz nowotworów sutków,
- kastracja zmniejsza ryzyko zachorowania na schorzenia prostaty, w tym na śmiertelny nowotwór prostaty,
- dzięki wykonanemu zabiegowi zwierzęta mogą żyć dłużej.

**Więcej na: [www.bip.warszawa.pl/bos](http://www.bip.warszawa.pl/bos) w zakładce zwierzęta w mieście.**

L.p.	Radni Dzielnicy Włochy	dzień	godzina	miejsce	telefon / e-mail
1	Baranowska Teresa	I wtorek m-ca	17.00 - 18.00	Ratusz, al. Krakowska 257, p.225	503-724-670
		każdy piątek m-ca	16.00 - 17.00	Klub „Stokrotka”, al. Krakowska 274	
2	Berłowska Halina	I poniedziałek m-ca	18.00 - 19.00	ul. ks.J.Chrościckiego 2, Biblioteka w Parku Kombatantów	501-127-802
		III wtorek m-ca	18.00 - 19.00	DK „Włochy”, ul. B. Chrobrego 27	
3	Bieliński Marek	I środa m-ca	17.00 - 18.00	DK „Włochy”, ul. B. Chrobrego 27	22 886-477-436, bielinskimarek@wp.pl
4	Czuma Krzysztof	I wtorek m-ca	18.00 - 19.00	ul. ks.J.Chrościckiego 2, Biblioteka w Parku Kombatantów	22 862-84-18, czuma@wlochy.waw.pl
5	Gembarzewski Roman	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu			601-265-428
6	Jopowicz Jacek	I poniedziałek m-ca	18.00 - 19.00	ul. ks.J.Chrościckiego 2, Biblioteka w Parku Kombatantów	
		III wtorek m-ca	18.00 - 19.00	DK „Włochy”, ul. B. Chrobrego 27	
7	Kalwajtys Dariusz	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu			22 868-06-65, 501-080-674 dariusz_kalwajtys@op.pl
8	Karczewska Bernadeta	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z Wydziałem Obsługi Rady lub bezpośrednio na tel. komórkowy			22 443-42-12; 504-064-277 bkarczewska@um.warszawa.pl
9	Kostrzewski Juliusz	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu			697-596-544, juliusz.63@o2.pl
10	Kozłowska Hanna	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z Wydziałem Obsługi Rady			22 443-42-12, kozlowskahanna@op.pl
11	Kułakowska Elżbieta	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z Wydziałem Obsługi Rady			22 443-42-12
12	Mazur Jolanta	III wtorek m-ca	18.00 - 19.00	Ratusz, al. Krakowska 257, p. 225	605-196-228, jolantamazur@neostrada.pl
13	Młynarek Christian	I czwartek m-ca	18.00 - 19.00	Ratusz, al. Krakowska 257, p.225	mlynarekchristian@gmail.com
		III czwartek m-ca	18.00 - 19.00	OPS, ul. Czereśniowa 35	
14	Pawlik Andrzej	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z Wydziałem Obsługi Rady			22 443-42-12
15	Piecuch Jolanta	po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu			602-498-257, jolanta.piecuch@wlochy.org.pl
16	Sosnowski Radosław	II wtorek m-ca	18.00 - 19.00	Ratusz, al. Krakowska 257, p. 225	606-679-603, rsosnowski@um.warszawa.pl
17	Sosnowski Sławomir	po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym			602-712-947
18	Szczepeńska Elżbieta	III środa m-ca	17.00 -18.00	DK „Włochy”, ul. B. Chrobrego 27	
19	Turkas Andrzej	I środa m-ca	17.00 -18.00	ul. ks.J.Chrościckiego 2, Biblioteka w Parku Kombatantów	501-050-694
20	Ufnal Wiesława	I poniedziałek m-ca	16.00 -18.00	Budynek Wielofunkcyjny, ul. 1 Sierpnia 36a, III p.	
21	Janusz Wojdalski	II środa m-ca	17.00 -19.00	ul. ks.J.Chrościckiego 2, Biblioteka w Parku Kombatantów	22 863-83-07, 602-327-558, janusz_wojdalski@sggw.pl
		III środa m-ca	17.00 -19.00	DK „Włochy”, ul. B. Chrobrego 27	

**Izabela Chmielewska**, Radna m.st. Warszawy, przyjmuje w I wtorek m-ca, w godz. 18.00 - 19.00, w Bibliotece w Parku Kombatantów, ul. ks. J. Chrościckiego 2

**Michał Grodzki**, Radny m.st. Warszawy, przyjmuje w IV poniedziałek m-ca, w godz. 17.00 - 18.00, Ratusz, al. Krakowska 257, tel. 695-660-615

Dom Kultury „Włochy”  
zaprasza na musical



# TRZEPAK = SHOW =

ZESPÓŁ  
**EDYTA  
BAND**

Słowa, muzyka i aranżacja piosenek - **Marek Paweł Błaszczyk**,  
libretto i reżyseria - **Tomek Mitrowski**,  
przygotowanie wokalne i opieka artystyczna - **Edyta Kiesewetter**,  
choreografia i ruch sceniczny - **Jolanta Wdowczyk**,  
scenografia - **Paweł Czajkowski**,  
realizacja dźwięku - **Arkadiusz Gołąb**,  
światła - **Marlena Pióro**,  
pomysłodawczyni projektu: **Dyrektor Wiesława Sadowska**.

**25.05.2014 R.** <sup>GODZ.</sup> **18:00**

**WSTĘP  
WOLNY**

Miejsce:

**Okęcka Sala Widowiskowa DKW**

**ul. 1 Sierpnia 36a**

[WWW.DKWLOCHY.PL](http://www.dkwlochy.pl)



Biuletyn Informacyjny  
Urzędu Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy  
Adres redakcji: al. Krakowska 257, 02-133 Warszawa  
tel.: 22 443 43 06; faks: 22 443 43 03

[www.ud-wlochy.waw.pl](http://www.ud-wlochy.waw.pl)

Nakład numeru: 5000 egz.  
Redaktor prowadzący: Katarzyna Piwkowska-Zacharska; e-mail: [promocjawlo@um.warszawa.pl](mailto:promocjawlo@um.warszawa.pl)  
Wydawca: Urząd Dzielnicy Włochy, al. Krakowska 257, 02-133 Warszawa, tel.: 22 443 44 44  
Druk: Poligrafia GREG Grzegorz Sitek, ul. Andrzeja Sołtana 7, 05-400 Otwock  
Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów oraz zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania.